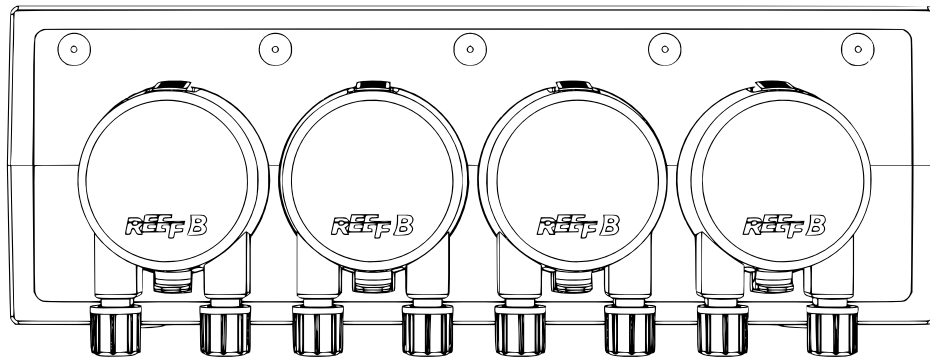


REEFB

koralDose 4H/ 4H + Manual



English | 繁體中文 | 日本語 | 한국어

Safety Instructions

Before use, please read the manual carefully and follow all safety precautions. ⚠ indicates warnings that require special attention.

⚠ Safety Warnings

To prevent injury, adhere to the following basic safety measures:

- Do not use the device if the power cord or plug is damaged, malfunctioning, or shows signs of wear.
- Avoid contact between the plug or outlet and water. Use a "drip loop" (refer to Fig. 1) to connect aquarium equipment to the power outlet.
- Keep the device out of reach of children. If children are present, ensure close supervision.
- Always unplug the device before installation, removal, or cleaning.
- Using accessories not provided or recommended by the manufacturer may result in safety risks.
- Ensure the device is securely installed before operation.

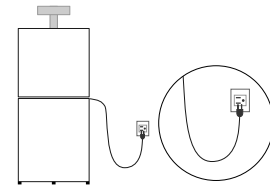


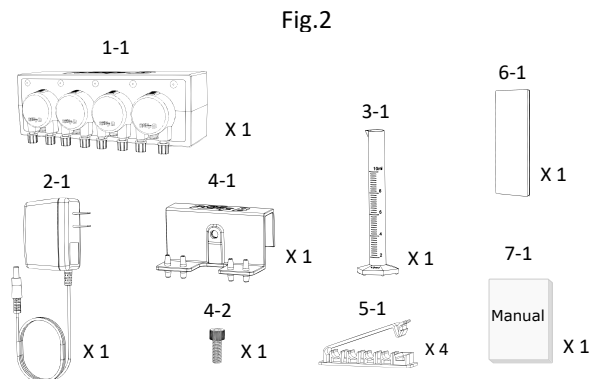
Fig.1

Operating Environment

- This device is intended solely for indoor home aquarium use and should not be used for other purposes.
- Do not use the device outdoors or in environments with temperatures below 0°C.
- The dosing pump is not waterproof. Do not submerge it in water. The internal electronic components may be damaged by moisture.

Package Contents

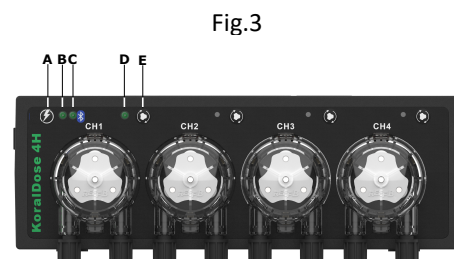
- Dosing pump main unit (1-1)
- Power adapter (2-1)
- 10ml measuring cylinder (3-1)
- Dosing tube holder (4-1)
- Dosing tube holder screws (4-2)
- Cable organizer clip (5-1)
- Dosing pump bracket (6-1)
- User manual (7-1)



Device Guide

Buttons and Indicators (Refer to Fig. 3)

- **Power Button (Fig. 3-A):** Press and hold for 3 seconds to turn the dosing pump on or off. This also activates Bluetooth.
- **Run Button (Fig. 3-E)**(Only for koralDose 4H): Located above each pump head. Press once to start the pump at the default speed. Press again to stop it.
- **Indicators:**
 - **Power Indicator (Fig. 3-B):** Displays the power status of the koralDose. On: Power is connected; Off: No power or turned off.
 - **Bluetooth Indicator (Fig. 3-C):** The blue light indicates that Bluetooth is in setup mode and the device can be discovered by your mobile phone.
 - **Pump Head Indicator (Fig. 3-D):** Lights up when the



corresponding pump head motor is operating.

Installation Instructions

1.Power Connection: Connect the included power adapter to the DC input port on the side of the koralDose.

After powering on, the power indicator and Bluetooth light will illuminate.

2.Verify Pump Head Installation: Before use, inspect the pump head assembly (Fig. 3; A: Silicone tube; B: Rotor; C: Bearing roller; D: Luer connector; E: Pump head cover) to ensure proper installation.

3.Install Dosing Tubes: Follow the diagram (Fig. 4) to identify the inlet and outlet of the dosing pump and attach the silicone tubes (5mm outer diameter, 3mm inner diameter) to each pump head connector.

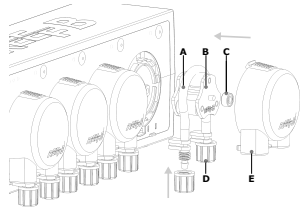


Fig.3

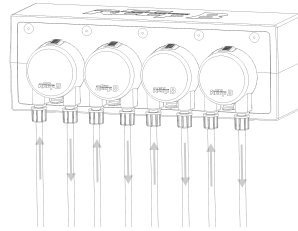


Fig.4

4.Mounting the Pump: Once installation is complete, the unit can be placed on a flat surface or mounted horizontally or vertically on a wall using the provided pump bracket (refer to Fig. 5).

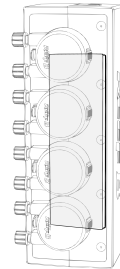


Fig.5

Installation Precautions

- Ensure the koralDose pump heads are correctly installed.
- The main unit must be securely mounted to prevent accidental detachment.
- When using the bracket, clean the surface before application, firmly attach it, and allow 24 hours before mounting the koralDose unit.

Operation

- The device is controlled via the koralCore app, which connects to the pump using Bluetooth. Download the app from the App Store (refer to Fig. 6) by searching for "REEFB."
- **Bluetooth Connection:** Press the power button to activate Bluetooth pairing mode. The device name will appear as "koralDose."
- For detailed instructions on using the koralCore app, visit the support site at www.reefb.com/support.

Note: Due to software and hardware updates, actual operation may vary slightly from the manual. Please refer to the latest version.



Fig.6

Additional Information

Power Outages: If a power outage occurs, all indicators will turn off. After power is restored, manually turn on the device, and the original schedule settings will resume.

Warranty

The manufacturer provides a limited warranty for this product. Issues outside the warranty period are not covered. Within 12 months from the date of purchase, defects caused by materials or manufacturing will be repaired or replaced free of charge (shipping not included).

Warranty Conditions

- Follow the product usage guidelines. For issues during or beyond the warranty period, contact support@reefb.com.
- The warranty applies only to the original purchaser and requires proof of purchase date.
- The warranty covers defects under normal usage but excludes damage caused by transportation, improper use, negligence, incorrect installation, or accidental damage.
- Incidental or consequential damages resulting from using this product or violating warranty terms are not covered.

Disclaimer: This warranty does not affect your statutory rights. In some states, limitations on implied warranties or incidental damages may not apply, so these terms may not be relevant in your location.

Recycling and Compliance

- EU Disposal Information:** This product and its packaging bear the following symbol. When the product reaches the end of its life, dispose of it according to local regulations by taking it to designated recycling facilities.
- FCC Compliance Statement:** This device complies with FCC Part 15. Operation is subject to the following conditions: (1) This device must not cause harmful interference, and (2) it must accept any interference received. Maintain a distance of at least 20 cm (8 inches) from the product to comply with FCC regulations.
- CE Compliance Statement:** This product meets the electromagnetic exposure limits of Directive 1999/5/EC and complies with EN 300 328 and EN 301 489-17 standards.

安全事項

在使用前，請仔細閱讀使用手冊，並遵守所有安全注意事項。⚠符號表示應特別注意的安全提醒。

⚠安全提示

為防止受傷，請遵循以下基本安全預防措施：

- 若電源線或插頭受損、故障或有任何損壞，請勿使用本設備。
- 避免插頭或插座接觸水，可使用『防水滴環』(參照Fig.1)將水族箱設備的電源線連接到插座。
- 禁止兒童使用或接觸設備，若有兒童在場，請密切監控。
- 取出或放入設備時，請先拔除插頭。停用或清潔設備時，也應拔除插頭。
- 使用非設備製造商提供或推薦的配件可能導致風險。
- 操作前，請確保設備已牢固安裝。

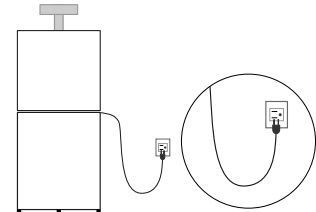


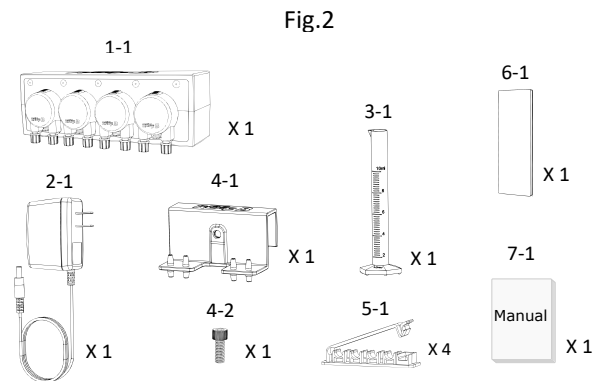
Fig.1

使用環境

- 本設備僅適用於家庭室內水族養殖，請勿用於其他用途。
- 切勿於室外或溫度低於0°C的環境下使用。
- 此滴液泵不防水，請勿浸入水中。內含電子元件，受潮會造成損壞風險。

產品內容

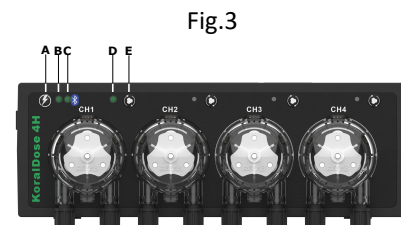
1. 滴液泵主體 (1-1)
2. 電源供應器 (2-1)
3. 10ml量筒 (3-1)
4. 滴定管支架 (4-1)
5. 滴定管支架螺絲 (4-2)
6. 整理夾 (5-1)
7. 滴定固定器 (6-1)
8. 說明書 (7-1)



設備指南

按鍵及燈示說明(參照Fig.3)

- 電源按鍵(Fig.3-A)：按壓3秒開啟或關閉滴液泵，同時啟用藍牙。
- 運行按鍵(Fig.3-E)（僅適用於 koralDose 4H）：每個泵頭左上方的按鍵。按壓一次可啟動泵頭運轉，以預設轉速運行；再次按壓以停止。
- 指示灯：
 - 電源燈(Fig.3-B)：顯示當前koralDose電源狀態。燈亮：通電中；燈不亮：無電源或關機狀態。



- 藍牙燈(Fig.3-C)：藍燈表示藍牙設定狀態，表示設備可在手機中被發現。
- 泵頭燈(Fig.3-D)：亮起時，表示對應泵頭馬達運轉。

安裝說明

1. 電源連接：將隨附的電源供應器插入koralDose側面的DC插孔。按壓電源按鍵接通後，電源燈與藍牙指示燈會亮起。
2. 確認泵頭安裝：使用前按照圖示(Fig.3；A：矽膠管；B：轉子；C：滾珠培林；D：魯爾接頭；E：泵頭蓋)需檢查泵頭是否確實安裝。
3. 安裝輸液管：並按照圖示(Fig.4)確認滴液的進出後，將輸液管安裝至各個泵頭接頭。輸液管為外徑5mm、內徑3mm的矽膠管。

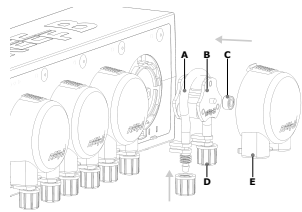


Fig.3

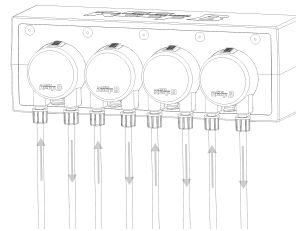


Fig.4

4. 完成安裝後，可平置至適當場所或使用隨附的滴定泵固定器，水平或垂直安裝至平整牆面圖示(參照 Fig.5)。

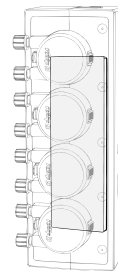


Fig.5

安裝注意事項

- 請確認koralDose的泵頭已正確安裝。
- 主機應牢固固定，避免意外脫落。
- 固定器在粘貼時，需清潔黏貼面，並再緊實貼合後，靜置24小時後才能放置koralDose滴定泵。

使用

本設備透過 koralCore APP 控制，並以藍牙連接，APP可至APP Store(Fig.6)搜尋『REEFB』取得。

1. 藍牙連接：按下電源以啟用藍牙配對模式，設備名稱為koralDose。
2. 有關koralCore APP使用的詳細說明，可至『support網站 (www.reefb.com/support)』查看或下載。

提示：由於軟硬體的升級與更新，實際操作可能與本產品略有差異，請按照目前版本進行操作。



Fig.6

其他事項

停電：當停電時，指示燈會熄滅。電力恢復後，請重新打開開關，裝置會恢復原本排程設定。

保固條款

本公司聲明承擔此產品的有限品質保固責任，保固期外的問題概不負責。自購買日起12個月內，因材料或製造缺陷可享免費維修或更換（不含運費）。保固條件：請遵循設備的使用規範。若在保固期內或過保後出現問題，請聯絡support@reefb.com。保固僅適用於原始購買者，並需提供購買日期證明。保固僅涵蓋正常使用情況下材料或製程的不良問題。本公司對於運輸過程中的損壞，或因不當使用、濫用、疏忽、安裝不當、誤操作等導致的損壞概不負責。因使用本產品或違反保固條款而產生的偶發或間接損失亦不在保固範圍內。所有明示或默示保證，包括銷售性保證及特定用途適用性，僅限於上述保固期間。

上述條款並不影響消費者的法定權益。在某些美國州，意外或連帶損失的排除或限制可能無效，且不允许限制默示保固的有效期。因此，這些條款在某些州可能不適用。

歐盟 — 廢棄處置信息:

下述標誌適用於本產品及其包裝。當產品使用壽命結束時，請依當地法規，與生活垃圾分開處理，並送至政府指定的回收點。

FCC符合性聲明:

本設備符合FCC第15部分規範。運行時：(1)本設備不得產生有害干擾；(2)本設備須接受任何可能的干擾。請使用者保持本產品至少20公分（8英吋）的距離，以符合FCC規定。

CE合格聲明:

本產品符合1999/5/EC指令中對電磁場暴露的限制要求，並符合EN 300 328和EN 301 489-17標準。

安全事項

使用前に取扱説明書をよくお読みいただき、すべての安全注意事項を遵守してください。⚠マークは特に注意が必要な安全警告を示します。

⚠ 安全警告

けがを防ぐため、以下の基本的な安全対策を守ってください：

- 電源コードまたはプラグが損傷している、故障している、または破損している場合、本製品を使用しないでください。
- プラグやコンセントが水に触れないようにしてください。「防水ループ」（図1参照）を利用して、水槽機器の電源コードをコンセントに接続してください。
- 子どもが本製品を使用したり触れたりしないようにしてください。子どもが近くにいる場合は、必ず監視してください。
- 装置を取り外したり設置したりする場合、必ずプラグを抜いてください。また、使用を停止する際や清掃時もプラグを抜いてください。
- 製造元が提供または推奨していないアクセサリーの使用は危険を伴う可能性があります。
- 操作前に装置が確実に設置されていることを確認してください。

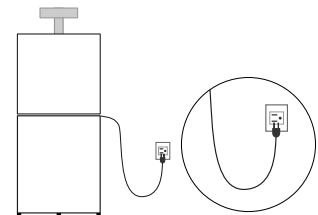


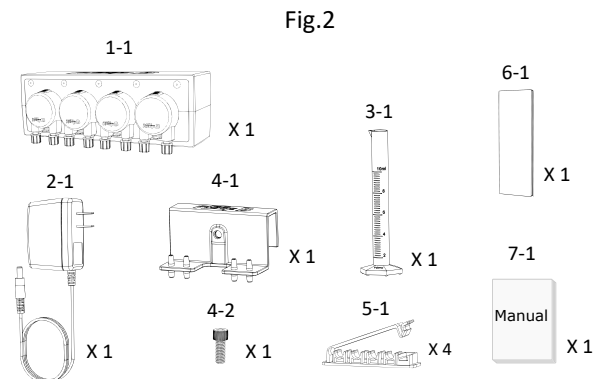
Fig.1

使用環境

- 本製品は室内での家庭用水槽育成にのみ使用してください。それ以外の用途には使用しないでください。
- 屋外または気温が0°C未満の環境では使用しないでください。
- 本製品（ドージングポンプ）は防水仕様ではありません。水に浸さないでください。内部の電子部品が湿気により損傷する可能性があります。

製品内容

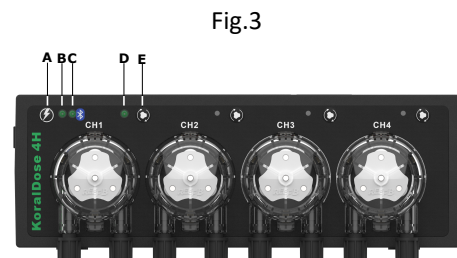
- ドージングポンプ本体（1-1）
- 電源アダプター（2-1）
- 10mlメスシリンダー（3-1）
- ドージングチューブホルダー（4-1）
- ドージングチューブホルダー用ネジ（4-2）
- ケーブル整理クリップ（5-1）
- ドージングポンプ固定器（6-1）
- 取扱説明書（7-1）



装置ガイド

ボタンとインジケータ（図3参照）

- 電源ボタン（図3-A）： ボタンを3秒間長押しすると、ドージングポンプをオンまたはオフにします。同時にBluetoothが有効になります。
- 運転ボタン（図3-E）（koralDose 4Hのみ対応）： 各ポンプヘッドの左上にあるボタンです。一回押しとポンプヘッドが動作し、デフォルト速度で運転を開始します。再度押しと停止します。
- インジケータ：



- 電源インジケータ（図3-B）： koralDoseの電源状態を示します。点灯：通電中、消灯：電源オフまたは未接続状態。
- Bluetoothインジケータ（図3-C）： 青いランプが点灯している場合、Bluetooth設定モード中であり、スマートフォンからデバイスが検出可能です。
- ポンプヘッドインジケータ（図3-D）： 対応するポンプヘッドモーターが作動中の場合、ランプが点灯します。

設置手順

- 1.電源接続： 付属の電源アダプターをkoralDoseの側面にあるDC入力端子に接続します。電源ボタンを押して接続後、電源インジケータとBluetoothランプが点灯します。
- 2.ポンプヘッドの確認： 使用前にポンプヘッドの組み立て（図3参照；A: シリコンチューブ、B: ローター、C: ベアリングローラー、D: ルアーコネクタ、E: ポンプヘッドカバー）が正確に行われていることを確認してください。
- 3.ドージングチューブの取り付け： 図4に従い、ドージングポンプの入出力を確認し、シリコンチューブ（外径5mm、内径3mm）を各ポンプヘッドコネクタに取り付けてください。
- 4.設置： 設置完了後、本体を平らな場所に置くか、付属の固定器を使用して水平または垂直に壁面に取り付けてください（図5参照）。

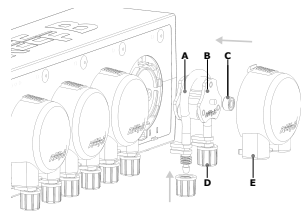


Fig.3

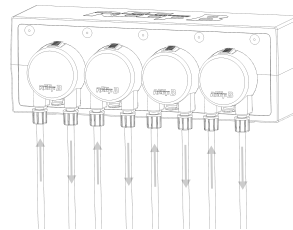


Fig.4

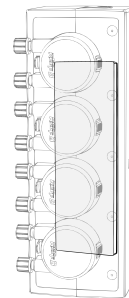


Fig.5

設置の注意事項

- koralDoseのポンプヘッドが正しく取り付けられていることを確認してください。
- 本体がしっかりと固定されていることを確認し、落下を防止してください。
- 固定器を貼り付ける際、貼付面を清掃し、しっかりと圧着した後、24時間放置してからkoralDose本体を設置してください。

使用方法

- 本装置はkoralCoreアプリを使用して制御します。Bluetoothで接続し、App Store（図6参照）で「REEFB」と検索してアプリをダウンロードしてください。
- **Bluetooth接続**：電源ボタンを押してBluetoothペアリングモードを有効にします。デバイス名は「koralDose」と表示されます。
- koralCoreアプリの使用に関する詳細な説明は、サポートサイト（www.reefb.com/support）をご覧ください。



Fig.6

注意：ソフトウェアおよびハードウェアのアップグレードにより、実際の操作が説明書と異なる場合があります。最新バージョンに従って操作してください。

その他

停電時：停電が発生した場合、インジケータはすべて消灯します。電力が復旧した後、再度電源をオンにしてください。装置は元のスケジュール設定を再開します。

保証規定

本製品には、メーカーによる限定品質保証が付属します。保証期間外の問題については、責任を負いません。購入日から12か月以内に、素材または製造上の欠陥が原因で問題が発生した場合、無料で修理または交換を行います（送料は含まれません）。

保証条件

- 製品の使用ガイドラインを遵守してください。保証期間内外で問題が発生した場合は、support@reefb.comまでお問い合わせください。
- 保証は購入者本人に限り適用され、購入日の証明が必要です。
- 正常な使用条件下での素材や製造上の欠陥に限り保証対象とします。輸送中の損傷、不適切な使用、乱用、過失、不適切な設置、誤操作による損傷は保証対象外です。
- 本製品の使用または保証規定違反による偶発的損害や間接的損害も保証対象外です。
免責事項：この保証はお客様の法的権利には影響しません。アメリカの一部の州では、偶発的損害や間接的損害の除外や制限が無効となる場合があります。また、暗黙の保証期間の制限が認められない場合もあります。そのため、これらの条項が適用されない場合があります。

リサイクルおよび規制遵守

- **EU 廃棄情報**：本製品およびそのパッケージには以下のマークが付いています。製品の使用寿命が終了した際には、生活ゴミとは別に処理し、自治体指定のリサイクル施設にお持ちください。
- **FCC 適合性宣言**：本装置はFCC規則パート15に準拠しています。動作条件：(1)本装置が有害な干渉を引き起こさないこと、(2)受信する干渉に対応することが求められます。本製品を使用する際は、20cm（8インチ）以上の距離を保つようにしてください。
- **CE 適合性宣言**：本製品は、1999/5/EC指令の電磁界曝露制限を満たし、EN 300 328およびEN 301 489-17基準に適合しています。

안전 사항

사용 전에 반드시 본 설명서를 읽고 모든 안전 주의사항을 준수하십시오. ⚠ 표시는 특히 주의가 필요한 안전 경고를 나타냅니다.

⚠ 안전 경고

부상을 방지하기 위해 다음의 기본 안전 수칙을 따라 주십시오:

- 전원 코드나 플러그가 손상, 고장, 또는 파손된 경우, 본 제품을 사용하지 마십시오.
- 플러그 또는 콘센트가 물에 닿지 않도록 하십시오. "방수 루프"(그림 1 참조)를 사용하여 수조 기기의 전원 코드를 콘센트에 연결하십시오.
- 어린이가 본 제품을 사용하거나 만지지 않도록 하십시오. 어린이가 근처에 있을 경우 반드시 감독하십시오.
- 장치를 분리하거나 설치할 때는 반드시 플러그를 뽑으십시오. 사용을 중단하거나 청소할 때도 마찬가지입니다.
- 제조사가 제공하거나 권장하지 않은 액세서리를 사용하지 마십시오.
- 작동 전에 장치가 확실히 설치되었는지 확인하십시오.

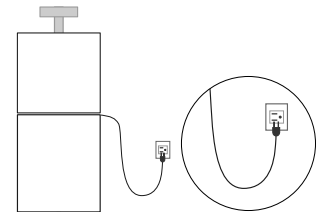


Fig.1

사용 환경

- 본 제품은 실내 가정용 수조 관리에만 사용하십시오. 다른 용도로 사용하지 마십시오.
- 실외나 영하 0°C 이하의 환경에서는 사용하지 마십시오.
- 본 제품(도징 펌프)은 방수 기능이 없습니다. 물에 담그지 마십시오. 내부 전자 부품이 습기로 인해 손상될 수 있습니다.

제품 구성품

- 도징 펌프 본체 (1-1)
- 전원 어댑터 (2-1)
- 10ml 메스실린더 (3-1)
- 도징 튜브 홀더 (4-1)
- 도징 튜브 홀더용 나사 (4-2)
- 케이블 정리 클립 (5-1)
- 도징 펌프 고정 장치 (6-1)
- 사용 설명서 (7-1)

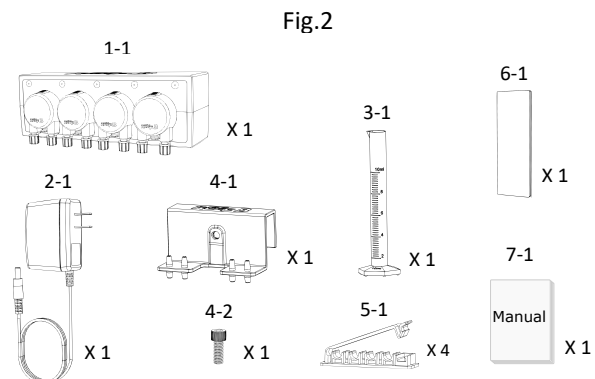


Fig.2

장치 가이드

버튼과 표시등 (그림 3 참조)

- 전원 버튼 (그림 3-A): 버튼을 3초 동안 길게 눌러 도징 펌프를 켜거나 끌 수 있습니다. 동시에 블루투스가 활성화됩니다.
- 운전 버튼 (그림 3-E)(koralDose 4H 전용): 각 펌프 헤드 왼쪽 상단에 위치한 버튼입니다. 한 번 누르면 펌프 헤드가 기본 속도로 작동을 시작하며, 다시 누르면 정지합니다.
- 표시등:
 - 전원 표시등 (그림 3-B): koralDose의 전원 상태를 표시합니다. 점등: 전원 연결됨, 소등: 전원 꺼짐 또는 미연결 상태.

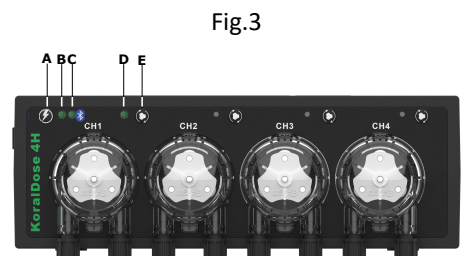


Fig.3

- 블루투스 표시등 (그림 3-C): 파란불이 켜져 있으면 블루투스 설정 모드이며, 스마트폰에서 장치를 검색할 수 있습니다.
- 펌프 헤드 표시등 (그림 3-D): 해당 펌프 헤드 모터가 작동 중일 때 점등됩니다.

설치 방법

- 1.전원 연결: 제공된 전원 어댑터를 koralDose 측면의 DC 입력 단자에 연결하십시오. 전원 버튼을 눌러 연결 후 전원 표시등과 블루투스 램프가 켜집니다.
- 2.펌프 헤드 확인: 사용 전에 펌프 헤드의 조립 상태(그림 3 참조; A: 실리콘 튜브, B: 로터, C: 베어링 롤러, D: 루어 커넥터, E: 펌프 헤드 커버)가 정확한지 확인하십시오.
- 3.도징 튜브 설치: 그림 4를 따라 도징 펌프의 입출력 위치를 확인하고, 실리콘 튜브(외경 5mm, 내경 3mm)를 각 펌프 헤드 커넥터에 연결하십시오.

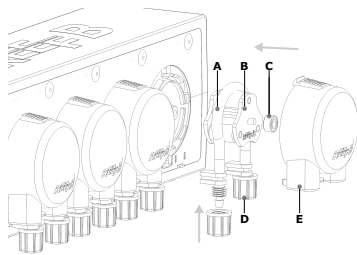


Fig.3

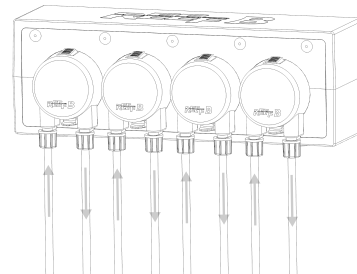


Fig.4

- 4.설치: 설치가 완료되면 본체를 평평한 곳에 놓거나 제공된 고정 장치를 사용하여 수평 또는 수직으로 벽면에 설치하십시오(그림 5 참조).

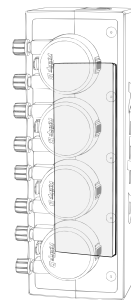


Fig.5

5. 설치 주의사항

- koralDose의 펌프 헤드가 올바르게 설치되었는지 확인하십시오.
- 본체가 단단히 고정되어 낙하를 방지하십시오.
- 고정 장치를 부착할 때, 부착 면을 청소한 후 압착하고 24시간 동안 방치한 후 koralDose 본체를 설치하십시오.

사용 방법

- 본 장치는 koralCore 앱을 사용하여 제어합니다. 블루투스로 연결하고, App Store(그림 6 참조)에서 "REEFB"를 검색하여 앱을 다운로드하십시오.
- 블루투스 연결: 전원 버튼을 눌러 블루투스 페어링 모드를 활성화합니다. 장치 이름은 "koralDose"로 표시됩니다.
- koralCore 앱 사용에 대한 자세한 설명은 지원 사이트(www.reefb.com/support)를 참조하십시오.

참고: 소프트웨어 및 하드웨어 업그레이드로 인해 실제 작동이 설명서와 다를 수 있습니다. 최신 버전에 따라 작동하십시오.



Fig.6

기타

정전 시: 정전이 발생하면 모든 표시등이 꺼집니다. 전원이 복구된 후 다시 전원을 켜십시오. 장치는 원래 설정된 스케줄을 재개합니다.

보증 규정

본 제품에는 제조사에서 제공하는 제한적 품질 보증이 포함됩니다. 보증 기간 외의 문제에 대해서는 책임 지지 않습니다. 구매일로부터 12개월 이내에 재료 또는 제조 결함으로 문제가 발생한 경우 무료로 수리 또는 교환해 드립니다(배송비 제외).

보증 조건

- 제품의 사용 가이드를 준수하십시오. 보증 기간 내외에 문제가 발생한 경우 support@reefb.com으로 문의하십시오.
 - 보증은 구매자 본인에게만 적용되며, 구매일 증빙이 필요합니다.
 - 정상적인 사용 조건에서 발생한 재료 및 제조 결함만 보증 대상입니다. 운송 중 손상, 부적절한 사용, 오용, 부주의, 부적절한 설치, 오작동으로 인한 손상은 보증 대상이 아닙니다.
 - 본 제품의 사용 또는 보증 규정 위반으로 발생한 우발적 손해 및 간접적 손해는 보증 대상이 아닙니다.
- 면책 조항:** 이 보증은 고객의 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다. 미국 일부 주에서는 우발적 손해 또는 간접적 손해의 제외 또는 제한이 무효가 될 수 있습니다. 또한, 묵시적 보증 기간 제한이 허용되지 않을 수 있습니다. 따라서 이러한 조항이 적용되지 않을 수 있습니다.

재활용 및 규제 준수

- **EU 폐기물 정보:** 본 제품 및 포장에는 다음과 같은 마크가 포함되어 있습니다. 제품의 사용 수명이 끝난 경우 일반 쓰레기와 분리하여 처리하고, 지방 자치 단체에서 지정한 재활용 시설에 가져가십시오.
- **FCC 준수 선언:** 본 장치는 FCC 규정 파트 15를 준수합니다. 작동 조건: (1) 본 장치가 유해한 간섭을 일으키지 않을 것, (2) 수신하는 간섭에 대응할 수 있을 것. 본 제품 사용 시 20cm(8인치) 이상의 거리를 유지하십시오.
- **CE 준수 선언:** 본 제품은 1999/5/EC 지침의 전자기장 노출 한계를 충족하며 EN 300 328 및 EN 301 489-17 표준을 준수합니다.

REEF B

www.reefb.com